

[Text]

two or three volumes are still being held here in Ottawa, they have to be sent down to Charlottetown. So there is a delay there. All the files that were left here are being searched to see if people may have got a 1 or 2 per cent award many years ago. What they are going to do with those files later is put them in the Public Archives of Canada to be held.

Senator Guay: While they can obtain those files in a matter of a few days here in Ottawa, it does not make sense to me why it should take three weeks to get them to Charlottetown. I think there is something wrong there. Probably there is more of a delay when the request is made my mail, but I am sure that many requests made from Charlottetown to the Public Archives must be made by telephone, particularly in urgent situations. I do not understand why they could not provide the files as quickly as you are getting them here, and then mail them to Charlottetown, and they should be there in three days. Instead of six to eight weeks they should be able to get those files within a week. This is something that we probably should look into and ascertain why there is a problem. Why is it that when they go to the counter they can get service in a matter of three days but when there is a request from Charlottetown there is a delay of six to eight weeks? I think it would be most interesting to look into that.

The Chairman: It seems to me that I asked about that and it was taking that long at one time. Can you correct me if I am wrong?

Mr. Slater: There was a delay in getting the service documents there, but I do not think that you can blame Public Archives who hold the files because they just do not want to lose the records. The information given to us was that the Pension Commission lost some of their records. If a person tries to locate them later for another claim, it certainly does not enhance his application for a pension.

Senator Guay: There is no reason why they should lose the record. If they make a photostatic copy when there is a demand locally, if another demand is made they would make another photostat copy, thereby keeping their permanent records. That should not interfere with the process of obtaining the records within a reasonable length of time.

Mr. Slater: I do not want to mislead you but what happens when the commission requisitions a document is that it is sent to the commission here in Ottawa. They still have space in the Veterans Affairs Building, and they make photostats of the documents. So it is not the Public Archives people who are involved but it is the commission and the DVA staff they hire here in Ottawa to do the photostating.

Senator Guay: Does the Public Archives send them to the Veterans Affairs Building in Ottawa?

Mr. Slater: That is right.

Senator Guay: To safeguard the interests of their original documents why do they not make the photostats themselves and send them out? Would that not accelerate the whole process?

[Traduction]

tions, il faut envoyer à Charlottetown les deux ou trois registres qui se trouvent encore ici, à Ottawa, d'où un délai. On procède actuellement à l'examen de tous les dossiers qui ont été laissés ici pour déterminer qui a obtenu, il y a longtemps, une prestation ou 1 ou 2 p. 100. Ces dossiers seront par la suite confiées aux Archives publiques.

Le sénateur Guay: Je ne comprends pas qu'il faille compter trois semaines pour que ces dossiers arrivent à Charlottetown alors qu'on peut se les procurer en quelques jours à Ottawa. Quelque chose ne va pas. Il faut sans doute plus de temps lorsque la demande est faite par courrier. Mais je suis certain que nombre des requêtes que les Archives publiques reçoivent de Charlottetown sont effectuées par téléphone, surtout dans des cas d'urgence. Je ne comprends pas pourquoi les Archives ne peuvent leur fournir les dossiers, aussi rapidement qu'à vous, documents qui pourraient être envoyés ensuite à Charlottetown, où ils parviendraient en trois jours. De fait, Charlottetown devrait pouvoir recevoir ces dossiers en une semaine au lieu de six ou huit. Il faudrait probablement analyser la situation et trouver la cause du problème. Pourquoi peut-on obtenir le service en trois jours en s'adressant directement au comptoir et pourquoi faut-il attendre de six à huit semaines pour qu'on donne suite à une demande de Charlottetown? Je crois qu'il serait fort intéressant d'étudier la question.

Le président: Je l'ai déjà posée et il me semble que l'on m'a répondu que c'était le délai nécessaire à ce moment. Est-ce que je me trompe?

M. Slater: Il fallait effectivement attendre longtemps pour que les documents parviennent à Charlottetown, mais je doute que l'on puisse blâmer les Archives publiques. Elles ont la garde des dossiers et ne veulent tout simplement pas les perdre. Du reste, on nous a avisés que la Commission canadienne des pensions avait déjà perdu certains dossiers. Si l'on tentait de les localiser ultérieurement pour donner suite à une autre demande, cela ne favoriserait certainement pas l'octroi de la pension requise.

Le sénateur Guay: Il n'y a aucune raison de perdre des dossiers. S'ils en font une photocopie pour répondre à une demande locale, ils n'ont qu'à en faire d'autres pour répondre à d'autres demandes, ce qui leur permettrait de conserver leurs dossiers originaux. Cela ne devrait pas entraver l'obtention des dossiers dans un délai raisonnable.

M. Slater: Je ne voudrais pas vous induire en erreur, mais lorsqu'un employé de la Commission demande un document, le document est envoyé au bureau d'Ottawa. Il y a encore de l'espace dans l'édifice des Anciens combattants. Ce ne sont donc pas les employés des Archives publiques mais plutôt ceux de la Commission et du ministère des Affaires des anciens combattants qui font les photocopies ici à Ottawa.

Le sénateur Guay: Les Archives publiques envoient-elles des dossiers à l'édifice des Anciens combattants à Ottawa?

M. Slater: En effet.

Le sénateur Guay: Pour préserver les originaux, pourquoi ne font-elles pas les photocopies et ne les envoient-elles pas elles-mêmes? Cela n'accélérerait-il pas tout le processus?